FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 181 Enu 9

CINQUIÈME DU CA

Page 21 — 1501

Province Quebec — District No. 181 St Jacques — S. District No. 36 Lafontaine — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} St Jacques Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — G. Desahayes — 145 St Jacques — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF (Specify age wi
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Canton or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or unspecified. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou sujet inconnu.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly a subject. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State whether person is employed, as farm laborer, factory hand, foundry shop, "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme ouvrier, ouvrière, "dans une fabrique," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other employment, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 16 years of age at College, School or University. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 16 ans au Collège, à l'école ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and Dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	96	97	Prebotte Anna	841 St Hubert	F	Fille	C	Mars	1894	17	Can	—	—	Franc	Canada	Cath R	Modiste	2-6-10	—	Yes	Yes	26 Mos	52	—	—	—	600	—	—	—	—	—	—	—	—	Can	Can	F	—	—
2			Marie Anne	"	F	Fille	C	Dec	1876	35	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
3			Emma	"	F	Femme	M	Juin	1878	33	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
4			Jenan	"	M	Fils	C	Mars	1900	11	"	"	"	"	"	"	Vendeur	1-7-26	No	—	—	Yes	52	—	—	—	800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	F	—	—
5			Irma	"	F	Fille	C	Sept	1903	7	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
6			Arthur	"	M	Fils	C	Fevr	1884	27	"	"	"	"	"	"	Ouvrier	10-9-05	—	Yes	—	Bois	52	—	60	—	600	—	—	1000	45	1460	—	—	—	F	—	—
7			Le Blanc Helena	"	F	Fille	C	Dec	1886	26	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
8	17	95	Lebeau Camille	843 St Hubert	M	Chef	M	Juillet	1871	40	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Commerçant	3-6-06	—	—	Commerçant	52	—	—	—	2500	—	—	—	—	—	—	Can	Can	F	—	—
9			Lepinette Marie	"	F	Epouse	M	Mars	1876	35	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
10	98	99	St Louis Michel	845 St Hubert	M	Chef	M	Sept	1862	48	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Marchand	10-6-82	—	—	Marchand	52	—	—	—	6000	—	—	1000	40	1460	—	Can	Can	F	—	—
11			Amanda	"	F	Epouse	M	Dec	1862	47	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
12			Lemieux Vincent	"	M	Fils	C	Sept	1894	17	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
13			Lecompte Alexis	"	M	Fils	C	Juil	1899	11	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
14			Lemieux Emma	"	F	Epouse	M	Sept	1872	39	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
15	99	100	Le Blanc dit Lafleur Wilfrid	847 St Hubert	M	Chef	M	Fev	1876	35	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Comptable	3-6-07	—	—	Bureau	52	—	48	—	700	—	—	2000	25	3500	—	Can	Can	F	—	—
16			Angelaire Arthur	"	M	Enfant	M	Dec	1896	15	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
17			Arthur	"	M	Fils	C	Mars	1896	15	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
18			Aurélie	"	F	Fille	C	Juillet	1897	14	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
19			Guy	"	M	Fils	C	Sept	1899	12	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
20			Eugénie	"	F	Fille	C	Nov	1896	5	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
21	100	101	Lafayette Louis C.	849 St Hubert	M	Chef	M	Fev	1872	39	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Peintre	1-2-13	6	Yes	—	52	—	—	—	4000	—	—	—	—	—	—	Can	Can	F	—	—
22			Roberine	"	F	Epouse	M	Nov	1877	34	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
23			Edmond	"	M	Fils	C	Juin	1896	15	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
24	101	102	Hallam Hemming	851 St Hubert	M	Chef	M	Mars	1868	24	Can	—	—	Anglais	Canadien	Anglican	Comptable	10-2-82	Yes	—	Bureau	52	—	54	54	900	—	—	—	—	—	—	—	Can	Can	F	—	—
25			Marguerite	"	F	Epouse	M	Sept	1890	21	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
26			Mc Sermain Paramen	"	F	Soeur	C	Avril	1855	16	"	"	"	"	"	Cath R			No	—	—																	
27	102	103	Marsil Lucien	853 St Hubert	M	Chef	M	Juillet	1881	29	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Journalier	9-7-32	Yes	—	Tabacconist	52	—	54	—	3000	—	—	—	—	—	—	Can	Can	F	—	—
28			Marguerite	"	F	Epouse	M	Nov	1886	25	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
29	103	104	Trichette L. Edmond	855 St Hubert	M	Chef	M	Juin	1878	33	Can	1902	—	Français	Canadien	Cath R	Agent	7-4-60	Yes	—	Manufacture	52	—	54	—	2200	—	—	2000	33	1320	—	Can	Can	F	—	—
30			Agnes	"	F	Epouse	M	Dec	1880	32	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
31			Brosseau Blanche	"	F	Grand'mère	S	Juin	1893	18	"	"	"	"	"	"			No	—	—																	
32	104	105	Brosseau Louis	857 St Hubert	M	Epoux	M	Janv	1863	48	Can	—	—	Français	Canadien	Cath R	Commis	10-5-01	Yes	—	Banque	52	—	56	—	1000	—	—	2000	45	6500	—	Can	Can	F	—	—
33			Leonide	"	F	Epouse	M	Janv	1877	33	Can	1902	—	Français	Canadien	Cath R			No	—	—																	
34			Louise	"	F	Fille	C	Nov		7	2 me	—	—	"	"	"			No	—	—																	
35			Gaula	"	F	Fille	C	Janv		6	"	—	—	"	"	"			No	—	—																	
36			Juliette	"	F	Fille	C	Oct		2	"	—	—	"	"	"			No	—	—																	
37			Fernande	"	F	Fille	C	Juil		3/12	"	—	—	"	"	"			No	—	—																	
38	105	106	Decoste Wenceslas	861 St Hubert	M	Chef	M	Mai		50	2 me	—	—	Français	Canadien	Cath R			No	—	—																	
39			Marie	"	F	Fille	C	Mai		24	"	—	—	"	"	"			No	—	—																	
40			Leonide	"	M	Fils	C	Mai		23	"	—	—	"	"	"	Commis	10-6-82	C	—	Bureau	52	—	48	—	600	—	—	2000	33	3120	—	—	—	F	—	—
41			Eugène	"	M	Fils	C	Dec		21	"	—	—	"	"	"	Electricien	6-2-7	C	—		52	—	54	—	900	—	—	—	—	—	—	—	—	F	—	—
42			Jean Claude	"	M	Fils	C	Janv		19	"	—	—	"	"	"	Commis	5-2-25	C	—	Commis	52	—	54	—	200	—	—	—	—	—	6	—	—	F	1100	—
43			Adjutor	"	M	Fils	C	Sept		17	"	—	—	"	"	"	Vendeur	5-2-25	C	—	Vendeur	52	—	54	—	200	—	—	—	—	—	—	—	—	F	—	—
44			Letitia	"	F	Fille	C	Juin		14	"	—	—	"	"	"			No	—	—																	
45	106	107	Chartrand Jacob	863 St Hubert	M	Chef	M	Fev		36	2 me	—	—	Français	Canadien	Cath R	Pharmacien	10-9-22	P	Oui		52	—	—	—	7000	—	—	6500	36	2000	—	—	—	F	—	—
46			Alice	"	F	Epouse	M	Juin		28	"	—	—	"	"	"			No	—	—																	
47			Jean Gérard	"	M	Fils	C	Janv		1/12	"	—	—	"	"	"			No	—	—																	
48			Paquette Arthur	"	M	Frère	C	Mai		15	"	—	—	"	"	"			No	—	—																	
49			Beaudry Maria	863 St Hubert	F	Servante	C	Mai		17	"	—	—	"	"	"	Domestique	2-3-04	C	—		—	52	—	72	—	120	—	—	—	—	—	—	—	—	F	—	—
50	108	108	Renaud Joseph	865 St Hubert	M	Chef	M	Juillet		52	2 me	—	—	Français	Canadien	Cath R	Constable	9-7-03	C	—		—	52	—	60	—	400	—	—	—	—	—	—	Can	Can	F	—	—

60

21500

51720